

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 17.09.12
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet
STOLZ
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum	
10 Mo	0:44 — 7:24 — 13:21 — 20:09
11 Di	2:01 — 8:47 — 14:52 — 21:40
12 Mi	3:32 — 10:15 — 16:21 — 23:03

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

E Frischemarkt Am Brunnenplatz
Volker Claussen Tel. 04834/95770
 EDEKA

- **Frisches Obst und Gemüse**
- **Frische Fleisch- und Wurstwaren**
- **Lotto-Annahme**
- **Hauslieferung in Büsum und Umgebung**

Gutfleisch: frisches
Suppenfleisch
 1 kg **€ 5,99**
Dt. Blumenkohl
 Kl. I, Kopf **€ -,79**
Orchideen
 1 Trieber, Topf **4,99**

Geöffnet: Mo. – Sa. 8 – 18 Uhr, Sonntag 11 – 18 Uhr

Moin zusammen ...

Bayern hat noch drei Tage Gadenfrist, dann sind die Sommerferien überall zu Ende. Auch dem Sommer selbst geht jetzt ein bisschen die Puste aus. Gestern hat er sich noch mal richtig ins Zeug gelegt und viele Tagesgäste an die Küste gelockt; heute können wir uns ebenfalls noch an Sonne und Temperaturen bis zwanzig Grad erfreuen. Ab morgen gibt uns erstmal der Herbst eine Kostprobe. Soll er doch kommen: Ich mag diese Jahreszeit. Und Sie sollten sich auch nicht grämen – Ihrer Erholung schadet das nicht: Es ist weniger hektisch im Ort, das Klima ist bei jedem Wetter eine Wohltat und außerdem gelten jetzt vielerorts die günstigen Nachsaisonpreise. So ist noch Geld übrig für eine gutes Buch, eine gute Wetterjacke und die Einkehr nach dem Deichspaziergang.

Also freuen Sie sich mit mir auf ein paar gemütliche Tage an der Nordsee ...
 Schönen Tag noch
 Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
 Hausgemachte Kohlroulade mit Bratensauce und Salzkartoffeln € 6,50
 Rübenschmaus (Steckrüben, Wurzeln und Kartoffeln) mit Kasselermaßen und geschmorten Zwiebeln € 7,20
 Hamburger Labskaus mit Roter Beete, Gewürzgerken, Rollmops und Spiegelei € 7,50
 Küche 12 – 14³⁰ + 17³⁰ – 21³⁰ Uhr
 ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Eine Woche fürs Wohlbefinden

Kursprogramm im Vitamaris



Man müsste mehr für seinen Körper tun – ein guter Vorsatz, der leider im Alltag nicht immer eingehalten werden kann. Im Urlaub ist es leichter, ihn in die Tat umzusetzen: Zum Beispiel mit dem Kursangebot des Gesundheitszentrums Vitamaris. Jeden Montag starten hier die Kurse „Entspannungstherapie“, „Rückenschule“ und „Nordic-Walking“.

Entspannungstherapie: Beginnt am Montag, geht über 5 Termine (endet am Freitag) und kostet € 62,50.

Rückenschule: Beginnt ebenfalls am Montag, geht über 5 Termine (endet am Freitag) und kostet € 62,50.

Nordic-Walking: Dieser Kurs geht über 3 Termine und kann am jeweils montags begonnen werden. Der Preis beträgt € 65,- (Stöcke werden gestellt).
 Für alle Kurse können Sie sich im Vitamaris unter 04834-909124 anmelden. Hier erfahren Sie dann auch die genauen Anfangszeiten.

PS.: Wer mehr über das Vitamaris wissen möchte, ist jeden Dienstag um 10 Uhr zur Wellness-Führung eingeladen.

Im Dienste Ihrer Gesundheit
 Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

DELPHIN APOTHEKE

Telse Thiessen
 Alleestraße 10
 25761 Büsum
 Tel. (0 48 34) 90 60
 Fax (0 48 34) 9 06 60

Blutwertmessung
 Rollstuhlverleih

Reimann
 Haustechnik • Wohnaccessoires

Frottier-, Bett-Tischwäsche
 Wohnaccessoires
 Badausstattung und
 Zubehör aller Art
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49
 eMail: Reimann-shk@t-online.de

Wir buchen Ihren Urlaub – weltweit, z. B.
Gran Canaria 10.10.12 ab Hamburg 7 Tage
 Rondo Aparthotel **ab 671,- p.P. all inclusive**
www.hoeners-reisen.de Michael Höner
Tel. 04834-4474 • Mobil 0163-1446325 tägl. 9–20 Uhr

Wetter			
Mo	Max: 20 °C Min: 17 °C	▲ 14 – 22 km/h Böen – 36 km/h	
Di	Max: 18 °C Min: 13 °C	▲ 14 – 29 km/h Böen – 50 km/h	
Mi	Max: 14 °C Min: 12 °C	▲ 16 – 23 km/h Böen – 42 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **MONTAG, 10.09.**
8:00 Vitamaris
 Therapeutische Rückenschule
8:30 Mini-Maxi-Club
 Freie Spielzeit
9:30 Plattform/Hauptstrand
 Nordseesport
10:30 Kurpark
 Konzert des Kurorchesters
 entfällt bei schlechtem Wetter
11:00 Vitamaris
 Therap. Atemgymnastik
11:00 Badestelle Stinteck
 Wattexkursion „Small five“
12:00 St. Clemens-Kirche
 Mittagsgebet
13:00 Nordseestr./letzte Deichtr.
 Wattwanderung mit Krabbenfang
13:30 Mini-Maxi-Club
 Piratenschiff basteln (Anm.)
13:30 Vitamaris
 Entspannungstherapie
14:00 Grethof
 Maislabyrinth
14:30 Bernsteinktr./Schmiedestr.
 Bernsteinschleifen
14:45 Gemeindebücherei
 Vorlesestunde

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 10./11.09.
Ausflugschiffe ab Ankerplatz
Cuxhaven-Kreuzfahrt Mo 10:00 Uhr
 ca. 2 Std. Landgang, Rückkehr ca. 18:00
Büsum-Helgoland Di 9:15 Uhr
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
Seehundsbank (ca. 1 ½ Std.)
Mo 14:45 Uhr **Di** 16:00 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Mo 10:30, 12:00, 13:30 Uhr
Di 11:30, 13:00, 14:30 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Mo 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Di 9:00, 11:00, 13:15, 15:15, 17:15 Uhr
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch „Büsumer Pesel“ Mo.: Dithm. Senfeier mit Senfsauce, Ackerknollen und Rote-Bete-Salat € 5,90
Restaurant-Café im GVZ Di.: Bauernbratwurst mit Sauerkraut und Schneekartoffeln € 6,90

Was liegt an?

>> **MONTAG, 10.09.**

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Blanker Hans
Vortrag „Ebbe und Flut“
15:00 Strandbereich 6
Sport, Spaß und Spiel am Strand
15:00 Vitamaris
Kreativer Kindertanz
15:30 Hauptstrand
„Wattenlaufen mit Musik“
bei *Schlechtwetter*: *Konzert im GVZ*
18:00 Strandbereich 6
„Gute-Nacht-Geschichte“.
19:30 Mehrzweckhalle
Kleinkaliberschießen für Gäste

>> **DIENSTAG, 11.09.**

7:00 Feuerwehrgerätehaus
Wochenmarkt
8:00 Piraten Meer
Frühschwimmer
8:30 Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit
9:00 Vitamaris
Gruppengymnastik
9:30 Plattform/Hauptstrand
Nordseesport
10:00 Freitreppe Museumshafen
Ortsführung
10:00 Vitamaris
Wellness-Führung
10:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert des Kurorchesters
11:30 Vitamaris
Bewegungsbad in der Gruppe
12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
13:00 Deichkrone/Hochhaus
Familienwattführg. m. Krabbenf.
13:30 Vitamaris
Schwimmen & Gymnastik
13:30 Mini-Maxi-Club
„Wir backen Waffeln“ (Anm.)
14:30 Ankerplatz/Reetdachpav.
Wattführung mit Dipl. Biologen
14:30 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen
14:30 Malschule Inge Nagel
Professionelle Malkurse (auch 19:30)
15:00 St. Clemens-Kirche
Spirituelle Spaziergang
15:30 Hauptstrand
„Wattenlaufen mit Musik“
bei *Schlechtwetter*: *Konzert im GVZ*
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
17:17 Ankerplatz/Uhr
Hafenbummel+Museumsführg.
19:30 Ganztageschule/A.d.Mühle
Schach für Jedermann
19:30 Stadion Rosengrund
Skat für Jedermann

Wo gibt es Büsum spontan?

Überall, wo es Brötchen gibt,
an den Tankstellen, beim
TMS und im Internet unter
www.buesum-spontan.de

Hafen und Geschichte(n)



Der Büsumer Hafen ist schöne Kulisse und attraktives Fotomotiv für das Nordseebad. Das ist natürlich nicht seine vordringliche Aufgabe. Wer wissen möchte, was im und um den Büsumer Hafen so alles passiert, sollte sich diese Veranstaltung nicht entgehen lassen: Momme Claussen – Mitarbeiter des „museum am meer“ – führt Sie an die interessantesten

Punkte des Hafens und lädt Sie anschließend noch zu einer „privaten“ Führung ins Museum ein, wo sie ihre Kenntnisse über die Geschichte von Fischerei und Tourismus in Büsum anhand interessanter Exponate weiter vertiefen können.

Dienstag, 17:17 Uhr,

„Persil-Uhr“ am Ankerplatz

Preise: Erw. € 3,50

Kinder € 1,50

... ins Schwarze treffen

Seine Zielsicherheit erproben können Urlauber beim *Kleinkaliberschießen für Gäste* am Montag um 19:30 Uhr in der Mehrzweckhalle.

Am Schießstand erhält man eine kurze Einweisung und hilfreiche Tipps für das Schießen. Wer ein ruhiges Händchen hat, kann Anstecknadeln in Bronze, Silber oder Gold gewinnen.

Als weitere Veranstaltung bieten die Büsumer Sportschützen jeden Donnerstag das *Luftgewehrschießen für Gäste* an.

Kosten: 6 Scheiben + Probe-scheibe (gesamt 30 Schuß) inklusive Versicherung € 5,- Weitere Infos gibt es bei den Sportschützen des TSV Büsum unter (0 48 34) 86 30

Spirituelle Spaziergang

Die Natur bewusst und intensiv zu erleben ist Ziel des Spirituellen Spaziergangs am Dienstag. Auf der ca. 1 1/2-stündigen Wanderung wird Urlauberseelsorger Volkmar Schadwinkel sich im-

mer wieder Zeit nehmen für meditative Texte und Informatives über Land und Leute. Auch das Gespräch und der Austausch wird nicht zu kurz kommen.
Di., 15 Uhr, St. Clemens-Kirche

//Auto-Partner Büsum oncall 

✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken
✓ 24-Std-Pannendienst

... wir verstehen unser Handwerk

Am Bauhof 9 ☎ (0 48 34) 91 84

+ Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)
Apotheken-Notdienst
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Büsumer Theatermofel e. V.
Ein plattdeutscher
Theaterabend 

**Einmal Jensiets
un torüch**

12. September, 20⁰⁰ Uhr
Gäste- und Veranstaltungszentrum

**Hotel - Restaurant
„Tum Stürmann“**
Hafenstr. 11-17 04834/8382

**Spaghetti mit Garnelen
und Knoblauchsauce € 7,90***

Täglich Mittagstisch € 5,90*

**Mo: Hackbraten, griechische Art
mit Feta, Spinat und Gemüsereis**

*€ 1,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!
(ein Gutschein pro Person)
Geöffnet tägl. 12-14⁰⁰ und 17-21⁰⁰ Uhr
* hierauf keine Gutschein-Ermäßigung*


LAND & LEUTE
FAMILIENPARK

Täglich ab 10 Uhr geöffnet
04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen
Haltestelle Jarrenwisch
an der Bahnstrecke Heide-Büsum

BIOMARIS
Wir feiern 75 Jahre „Gesundheit & Schönheit aus dem Meer“. Feiern Sie mit!
AromaThalasso-Wochen: 10. bis 13.09.
Bei einem Einkauf von über 50 € erhalten Sie
1 body butter pink grapefruit für 26 € gratis dazu. Solange Vorrat reicht. Nicht kombinierbar!
BIOMARIS SHOP BÜSUM
Ehepaar Frahm, Südstrand 7A
Tel. 0 48 34/96 03 84

E Aktivmarkt
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

**Lieferservice
SB-Waschsalon**

Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

Zur allen Post
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant
- heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Medallions vom Schweinefilet mit brauner Jus, Spiegelei, Bratkartoffeln und gemischtem Salat **9,40**
Buntbarschfilet mit frischen Pfifferlingen, Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln **9,60**
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum
Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11